

## I/S ANDST VANDVÆRK

CVR nr. 67 66 98 19

### Årsregnskab 2012

(77. regnskabsår)

Årsregnskabet er godkendt på vandværkets generalforsamling

Andst den *20/3* 2013

  
\_\_\_\_\_  
dirigent

## Indholdsfortegnelse

	Side
<b>Påtegninger</b>	
Ledespåtegning	2
Den uafhængige revisors påtegning	3
<b>Ledelsesberetning</b>	
Interessentskabsoplysninger	4
<b>Årsregnskab</b>	
Anvendt regnskabspraksis	5
Resultatopgørelse 1. januar 2012 - 31. december 2012	8
Balance 31. december 2012	9
Noter til årsregnskabet	11

## Ledelsespåtegning

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsregnskabet for 1. januar - 31. december 2012 for I/S Andst Vandværk

Årsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med vedtægternes bestemmelser.

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af interessentskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012

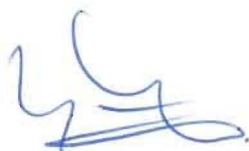
Årsregnskabet indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Andst, den 21. februar 2013

### Bestyrelse



Frank Ebbesen  
formand



N. Jørgen Pedersen



Hans Jørgen Andersen



Keld Thyregod



Jens Kurt Jensen

## Den uafhængige revisors påtegning

### Til interessenterne i I/S Andst Vandværk

Vi har revideret årsregnskabet for I/S Andst Vandværk for regnskabsåret 1. januar 2012 - 31. december 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter vedtægternes bestemmelser.

### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med god regnskabspraksis. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### Konklusion

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af vandværkets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af vandværkets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2012 - 31. december 2012 i overensstemmelse med vedtægternes bestemmelser.

### Supplerende oplysning om forståelsen af revisionen

I/S Andst Vandværk har som sammenligningstal i resultatopgørelsen samt noterne for regnskabsåret 2012 medtaget det af bestyrelsen godkendte resultatbudget for 2012 og 2013. Disse budgettal har ikke været underlagt revision.

Kolding, den 21. februar 2013

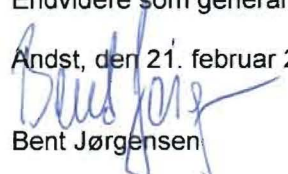
**RSM plus P/S**

statsautoriserede revisorer

  
Henning Ravn Larsen  
Statsautoriseret revisor

Endvidere som generalforsamlingsvalgte revisorer:

Andst, den 21. februar 2013

  
Bent Jørgensen

  
Svend Åge Christiansen

## Interessentskabsoplysninger

### Interessentskabets navn

I/S Andst Vandværk  
Frederiksbergvej 27, Andst  
6600 Vejen  
Hjemmeside: andst-vandvaerk.dk  
E-mail: mail@andst-vandvaerk.dk

CVR-nr. 67 66 98 19  
Kommune: Vejen

### Bestyrelse

Frank Ebbesen (formand)  
N. Jørgen Pedersen  
Hans Jørgen Andersen  
Keld Thyregod  
Jens Kurt Jensen

### Revision

**RSM plus P/S**  
statsautoriserede revisorer  
Kokholm 1B, 1  
6000 Kolding

### Pengeinstitut

Danske Bank  
Nørregade 8  
6600 Vejen

## Anvendt regnskabspraksis

Årsregnskabet for I/S Andst Vandværk for 1. januar 2012 - 31. december 2012 er aflagt i overensstemmelse med vedtægternes bestemmelser og den regnskabspraksis, der er beskrevet nedenfor.

### Ændring i anvendt regnskabspraksis

Der er ændret regnskabspraksis for så vidt angår opskrivninger af materielle og finansielle anlægsaktiver og henlæggelse til fremtidige investeringer. Opskrivningshenlæggelsen udgør kr. 5.330.000 og er bogført på materielle anlægsaktiver og modpost fremgår af egenkapitalen som en særskilt post. Dette ændres således at opskrivningshenlæggelsen tilbageføres på såvel de materielle anlægsaktiver og egenkapitalen. De foretagne afskrivninger på opskrivningsdelen tilbageføres til skønsmæssig værdi.

Den samlede effekt af ovenstående ændringer er et fald i materielle anlægsaktiver på kr. 3.356.357 og et fald egenkapitalen incl. henlæggelser på kr. 3.356.357. Resultatet forbedres med kr. 151.000, idet afskrivninger er reduceret hermed.

De skønsmæssige akkumulerede afskrivninger på opskrivningshenlæggelser kr. 1.973.643 overføres til henlægger på planlagte investeringer.

Specifikation af udvikling i egenkapital:

Egenkapital primo jv årsregnskab 2010/2011	7.693.458
Tilbageført opskrivningshenlæggelser, materielle anlægsaktiver	-5.330.000
	<u><u>2.363.458</u></u>

Sammenligningstal for året før er tilpasset ændret regnskabspraksis.

Ændringen i regnskabspraksis er sket for at tilpasse årsregnskabet til bestemmelserne i vandsektorloven om hvile i sig selv princippet.

Den anvendte regnskabspraksis er, bortset fra ovennævnte, uændret i forhold til sidste år.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en kontant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominal beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

#### **Hvile-i-sig-selv princip**

Selskabet er underlagt det særlige hvile-i-sig-selv princip. Princippet medfører, at årets resultat er lig med kr. 0. Det vil sige at resultatopgørelsen i princippet er en opgørelse af over- eller underdækning over for forbrugerne. Det tilstræbes således at årets drift er lig med kr. 0, og at over- eller underdækningen skal tilbagebetales henholdsvis opkræves hos forbrugerne ved indregning i de efterfølgende års priser. Årets over- eller underdækning indregnes derfor som henholdsvis et tilgodehavende eller en forpligtelse i balancen.

Ved over- eller underdækning forstås, at de opkrævede betalinger fra forbrugerne henholdsvis overstiger eller ikke dækker de i selskabet afholdte omkostninger til oppumpning, distribution, administration, afskrivninger, finansiering mv.

Selskabet har i overensstemmelse med Erhvervsstyrelsens generelle vejledning af 18. maj 2011 ændret præsentationen af beløb som i henhold til hvile-i-sig-selv princippet skal tilbagebetales/opkræves hos forbrugeren i efterfølgende regnskabsår, således at det fremover indregnes i nettoomsætningen som en korrektionspost.

#### **Resultatopgørelsen**

##### **Nettoomsætning**

Nettoomsætningen ved salg af vand og faste afgifter mv optages i resultatopgørelsen efter målingsresultatet. Nettoomsætningen udgør fakturerede beløb ekskl. moms.

##### **Produktionsomkostninger**

Produktionsomkostninger omfatter omkostninger, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning. I omkostningerne indgår afregnet afgifter, løn og gager til medarbejdere i produktionen, vedligeholdelse og afskrivninger på produktionsanlæg samt ledelse af produktionen.

##### **Distributionsomkostninger**

Distributionsomkostninger omfatter vedligeholdelse af ledningsnet, kortadministration og afskrivninger m.v.

##### **Administrationsomkostninger**

Administrationsomkostninger omfatter omkostninger til ledelsen, det administrative personale, kontoromkostninger og afskrivninger m.v.

##### **Finansielle poster**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer m.v.

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Grunde, bygninger, grunde og faste installationer, ledningsnet, borer og produktionsudstyr/målere måles til kostpris med fradrag indgået tilslutningsbidrag og akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

	Brugstid	Restværdi
Grunde, bygninger og faste installationer	50 år	0
Ledningsnet	50 år	0
Borer	30 år	0
Produktionsudstyr og målere	10-20 år	0

### Finansielle anlægsaktiver

Værdipapirer måles til statusdagens kursværdi.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

### Gældsforpligtelser

Gæld er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.



## Resultatopgørelse 1. januar 2012 - 31. december 2012

	Note	2012	2011	Budget 2012 (Ikke revideret)	Budget 2013 (Ikke revideret)
		kr.	kr.	1.000 kr.	1.000 kr.
Indtægter ved salg af vand	2	550.792	514.089	532	567
Overført underdækning, primo		-2.572	0		
Overført underdækning, ultimo		1.233	2.572		
Produktionsomkostninger	3	<u>-485.830</u>	<u>-455.449</u>	<u>-551</u>	<u>-484</u>
<b>Bruttooverskud</b>		<b>63.623</b>	<b>61.212</b>	<b>-19</b>	<b>83</b>
Distributionsomkostninger	4	-48.726	-50.088	-53	-49
Administrationsomkostninger	5	<u>-135.503</u>	<u>-145.435</u>	<u>-146</u>	<u>-164</u>
<b>Resultat før renter</b>		<b>-120.606</b>	<b>-134.311</b>	<b>-218</b>	<b>-130</b>
Renteindtægter	6	<u>120.606</u>	<u>134.311</u>	<u>150</u>	<u>130</u>
<b>Årets resultat</b>		<b><u>0</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>-68</u></b>	<b><u>0</u></b>

## Balance pr. 31. december 2012

	Note	2012 kr.	2011 kr.
<b>AKTIVER</b>			
<b>ANLÆGSAKTIVER</b>			
<b>Materielle anlægsaktiver</b>	7		
Grunde, bygninger og fast installation		59.500	67.000
Ledningsnet		171.000	175.000
Produktionsud-styr og målere		<u>464.100</u>	<u>538.000</u>
		<u>694.600</u>	<u>780.000</u>
Værdipapirer, 38.247 stk á kurs 96,25		<u>3.681.273</u>	<u>3.332.168</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<b><u>4.375.873</u></b>	<b><u>4.112.168</u></b>
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER</b>			
<b>Tilgodehavender</b>			
Tilgodehavende forbrugere		20.946	0
Tilgodehavende underdækninger		<u>1.233</u>	<u>2.572</u>
		<u>22.179</u>	<u>2.572</u>
<b>Likvide beholdninger</b>			
Likvide beholdninger		<u>19.244</u>	<u>364.363</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<b><u>41.423</u></b>	<b><u>366.935</u></b>
<b>AKTIVER I ALT</b>		<b><u>4.417.296</u></b>	<b><u>4.479.103</u></b>

**Balance pr. 31. december 2012**

	Note	2012 kr.	2011 kr.
<b>PASSIVER</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
Egenkapital primo		<u>2.366.031</u>	<u>2.366.030</u>
<b>Egenkapital i alt</b>		<b><u>2.366.031</u></b>	<b><u>2.366.030</u></b>
<b>Henlæggelse</b>			
Henlæggelser	8	<u>1.897.407</u>	<u>1.973.643</u>
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>			
Skyldige til forbrugere		0	7.444
Skyldig vandskat		101.444	66.075
Skyldig moms		32.464	48.111
Skyldige omkostninger		<u>19.950</u>	<u>17.800</u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<b><u>153.858</u></b>	<b><u>139.430</u></b>
<b>PASSIVER I ALT</b>		<b><u>4.417.296</u></b>	<b><u>4.479.103</u></b>

## Noter

### Note 1

I/S Andst Vandværk forsyner forbrugere i Andst by og Andst St. samt de nærområder der iht. Vandforsyningsplanen er tillagt vandværket.

	2012	2011	Budget 2012 (Ikke revideret)	Budget 2013 (Ikke revideret)
	kr.	kr.	1.000 kr.	1.000 kr.
<b>Note 2 Indtægter ved salg af vand</b>				
Driftsbidrag, fast afgift	161.328	178.510	170	165
Driftsbidrag, m3 afgift	158.673	155.205	170	160
Målerafgift	18.766	0	0	19
Vandafgifter	192.962	162.815	170	201
Aflæsningsgodtgørelse og div. indtægter	11.488	10.991	15	15
Gebyrer mv	7.575	6.568	7	7
	<b>550.792</b>	<b>514.089</b>	<b>532</b>	<b>567</b>

### Note 3 Produktionsomkostninger

Vedligeholdelse bygning m	0	-6.356	-20	-20
Vedligehold af udendørsarealer	-60.259	-12.500	-55	-15
Vedligehold installationer	-14.080	-401	-10	-20
EDB-udgifter	-5.550	0	0	-10
Ejendomskatter mv	-5.789	0	0	-6
Småanskaffelser, værktøj m.v.	-3.757	-285	-10	-5
Forsikring driftsanlæg	-4.801	-4.150	-5	-5
Vandafgifter	-210.112	-162.815	-170	-201
Indvindingstilladelse	0	-18.900	-20	0
Afskrivninger	-81.400	-150.510	-156	-85
EI	-16.924	-20.562	-20	-18
Forsikringer	0	-3.285	-4	0
Vandanalyser	-13.429	-15.117	-10	-15
Alarm GS4, TDC og Treforfiber	-23.880	-14.810	-20	-22
Løn driftsledelse	-44.760	-42.835	-45	-46
Personaleomkostninger	-182	-503	-1	-1
Kurser og møder	-907	-2.420	-5	-15
	<b>-485.830</b>	<b>-455.449</b>	<b>-551</b>	<b>-484</b>

## Noter

	2012	2011	Budget 2012 (Ikke revideret)	Budget 2013 (Ikke revideret)
	kr.	kr.	1.000 kr.	1.000 kr.
<b>Note 4 Distributionsomkostninger</b>				
Vedligehold ledninger	-8.656	-38.492	-10	-20
Kortadministration	-36.070	-7.566	-40	-25
Afskrivninger	-4.000	-4.030	-3	-4
	<b>-48.726</b>	<b>-50.088</b>	<b>-53</b>	<b>-49</b>
<b>Note 5 Administrationsomkostninger</b>				
Løn/honorar bestyrelse	-64.742	-62.000	-65	-67
Personaleudgifter	-6.344	-5.378	-6	-12
Administration, PTG, porto og kontor	-14.223	-20.807	-20	-15
Annoncer og forbrugerinformation	-4.359	-2.402	-4	-15
Forsikringer og kontingent	-6.015	-3.669	-4	-6
Generalforsamling og møder	-4.540	-7.680	-8	-8
Edb-administrationsprogrammer	-13.563	-19.942	-20	-20
Revision og regnskabsmæssig assistance	-14.500	-14.500	-14	-15
Bogføringsassistance, vedr sidste år	-6.994	-7.985	-4	-5
Repræsentation, gaver	-223	-1.072	-1	-1
	<b>-135.503</b>	<b>-145.435</b>	<b>-146</b>	<b>-164</b>
<b>Note 6 Renteindtægter</b>				
Renteindtægt, Danske Invest Fonde	121.484	146.668	150	130
Kursregulering, Danske Invest Fonde	-878	-12.357	0	0
	<b>120.606</b>	<b>134.311</b>	<b>150</b>	<b>130</b>

## Noter

### Note 7 Materielle anlægsaktiver

	Grunde, bygninger og fast installation	Ledningsnet	Boringer	Produktionsud- styr og målere
Kostpris pr. 1/1 2012	377.641	175.408	246.658	1.478.843
Tilgang 2012	0	53.905	31.300	20.115
Tilslutningsbidrag		-29.084		
Anvendt henlæggelser	0	-24.821	-31.300	-20.115
<b>Kostpris pr. 31/12 2012</b>	<b>377.641</b>	<b>175.408</b>	<b>246.658</b>	<b>1.478.843</b>
Af-/nedskrivninger pr. 1/1 2012	-310.641	-408	-246.658	-940.843
Afskrivninger 1. januar 2012 - 31. december 2012	-7.500	-4.000	0	-73.900
<b>Af-/nedskrivninger pr. 31/12 2012</b>	<b>-318.141</b>	<b>-4.408</b>	<b>-246.658</b>	<b>-1.014.743</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi pr. 31/12 2012</b>	<b>59.500</b>	<b>171.000</b>	<b>0</b>	<b>464.100</b>

2012  
kr.

### Af- og nedskrivninger på materielle anlægsaktiver

Grunde, bygninger og fast installation	7.500
Ledningsnet	4.000
Produktionsud-styr og målere	73.900
	<b>85.400</b>

### Afskrivninger m.v. fordeles således:

Produktionsomkostninger	81.400
Distributionsomkostninger	4.000
	<b>85.400</b>

2012  
kr.

2011  
kr.

### Note 8 Henlæggelser

Henlagt primo	1.973.643	0
Reguleret i forbindelse med tilbageførsel af opskrivningshenlæggelser	0	1.973.643
Årets anvendte henlæggelser jv note 8	-76.236	0
	<b>1.897.407</b>	<b>1.973.643</b>